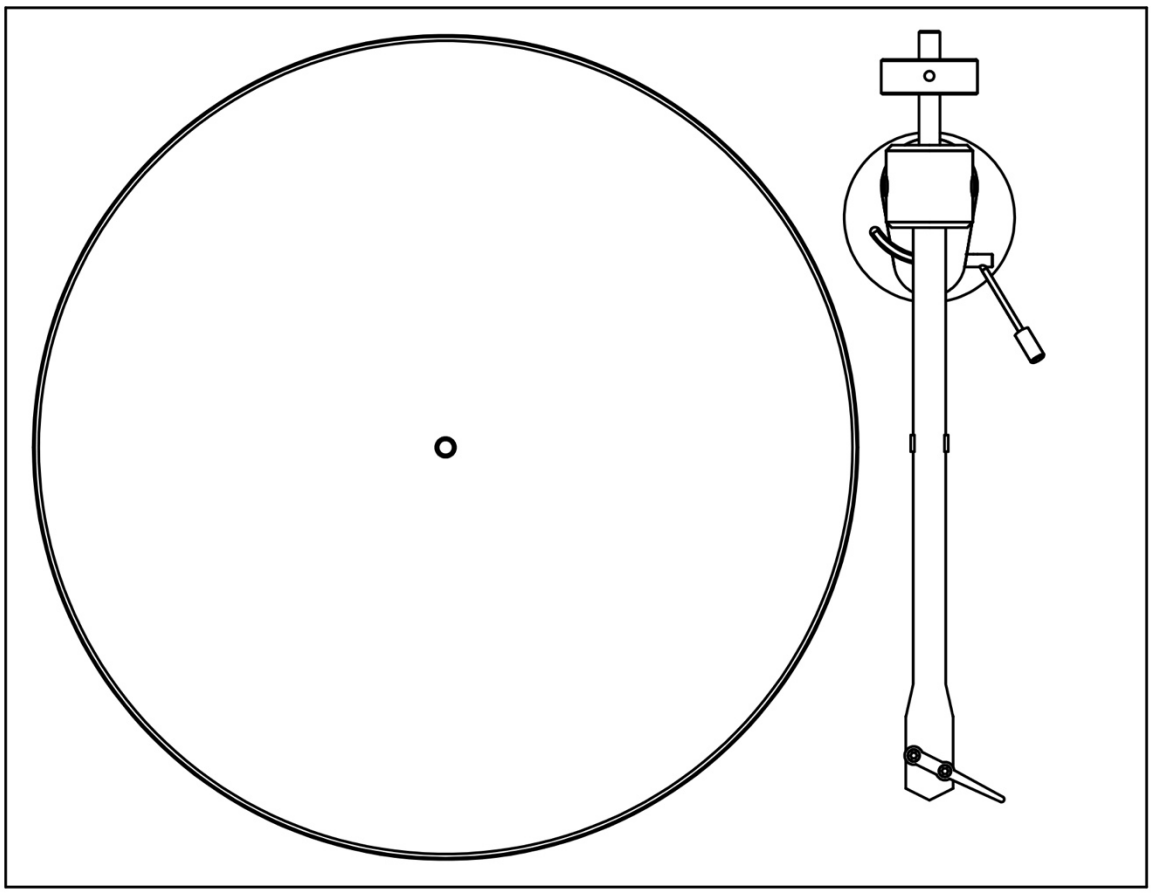
Pro-Ject
AUDIO SYSTEMS



T1 EVO

Sehr geehrte Musikliebhaber,

herzlichen Glückwunsch und vielen Dank, dass Sie sich für einen Plattenspieler von Pro-Ject Audio Systems entschieden haben.

Ihr T1 EVO Plattenspieler wurde von erfahrenen Technikern handgefertigt und streng getestet, um Ihnen viele Jahre Freude und einen störungsfreien Betrieb zu garantieren.

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie weitere Unterstützung benötigen.

Wichtig:

Ihr Plattenspieler wurde teilweise zerlegt versandt, um Schäden an empfindlichen Teilen zu vermeiden. Bitte überprüfen Sie umgehend, ob weder die Verpackung noch das Gerät während des Transports beschädigt wurden. Sollten Teile fehlen oder das Gerät beschädigt sein, nehmen Sie es bitte nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Inhalt

Produktabbildungen 4

Allgemeine Einrichtung

1. Einbau von Plattenteller und Antriebsriemen 5
2. Ein- und Ausschalten, Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit 5
3. Einbau der Tonabnehmer, Austausch der Nadel 6
4. Einstellung der vertikalen Auflagekraft (VTF) 6-7
5. Wartung und Reinigung 7
6. Spezifische Informationen zum Plattenspieler
   - **a) T1 EVO 7**
   - **b) T1 EVO Phono 8**
   - **c) T1 EVO BT 9**

Technische Parameter 10
FCC-ID 11
Fehlerbehebung, Garantie, Service 11-12
Konformitätserklärung 13
Explosionszeichnung der Verpackung 14

Bitte leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz:

Entsorgung des Verpackungsmaterials:
Die Verpackung von Pro-Ject wurde sorgfältig entwickelt, um Ihre Komponente vor Transportschäden zu schützen. Wir empfehlen Ihnen dringend, die Originalverpackung aufzubewahren, um Ihren Plattenspieler in Zukunft sicher versenden oder transportieren zu können.

Die Verpackungsmaterialien wurden jedoch unter Berücksichtigung der Umweltfreundlichkeit ausgewählt. Wenn Sie die Verpackung entsorgen müssen, recyceln Sie sie bitte.

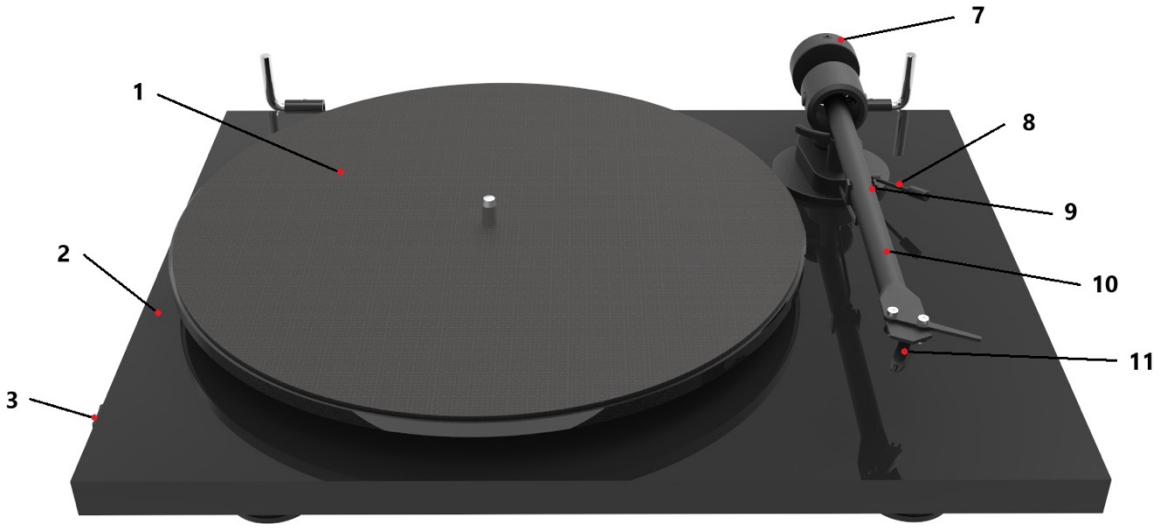
ALLGEMEINE INFORMATIONEN

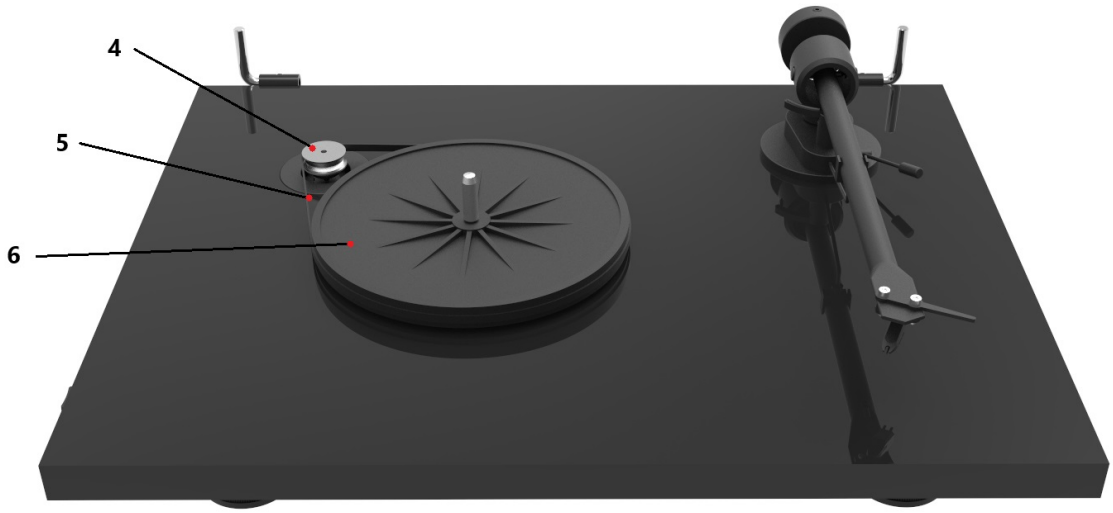
Bedienelemente, Funktionen und Anschlüsse

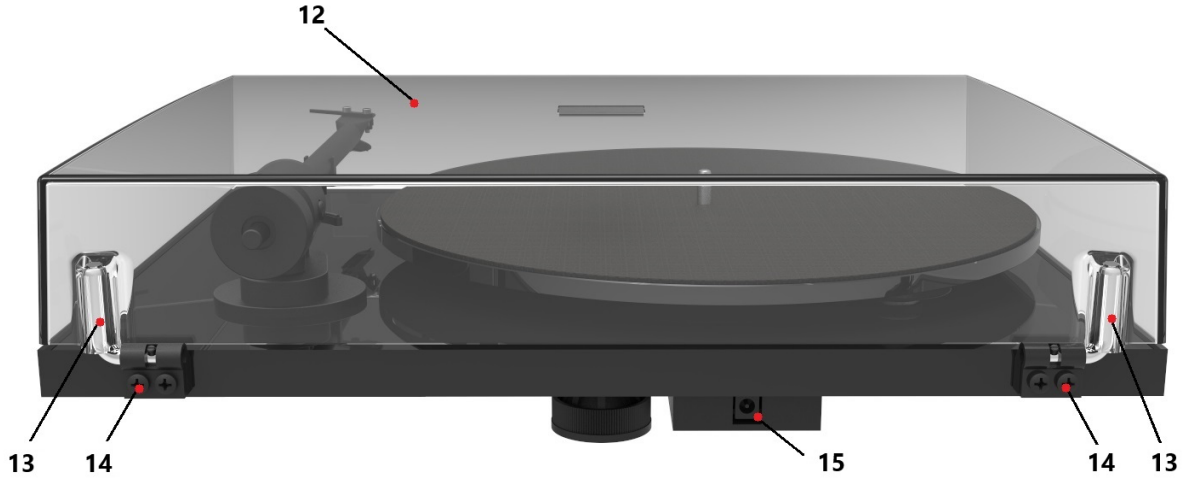
1 PLATTENTELLER & FILZMATTE
2 CHASSIS
3 DREHZAHLREGELUNGSTASTE
4 MOTOR MIT RIEMENSCHEIBE
5 ANTRIEBSRIEMEN
6 UNTERPLATTE
7 TONARM-GEGENGEWICHT
8 TONARM-HEBHEBEL
9 RUHEPOSITION DES TONARMS
10 TONARMROHR
11 KOPFGEHÄUSE MIT ORTOFON OM 10-TONABNEHMER
12 DECKEL
13 DECKELSCHARNIERE
14 SCHARNIERBEFESTIGUNGEN
15 STROMVERSORGUNGSSTECKDOSE

Zubehör

a EINZELNER ADAPTER
b INBUSSCHLÜSSEL 2 mm
c GEGENGEWICHT Nr. 56
d ZWEIPUNKT-TONABNAHMER-AUSRICHTWINKEL
e VERBINDUNGSKABEL (CONNECT IT PHONO E RCA)
f EINRICHTUNGSANLEITUNG
g UNIVERSELLES NETZTEIL


1
2
3
7
8
9
10
11

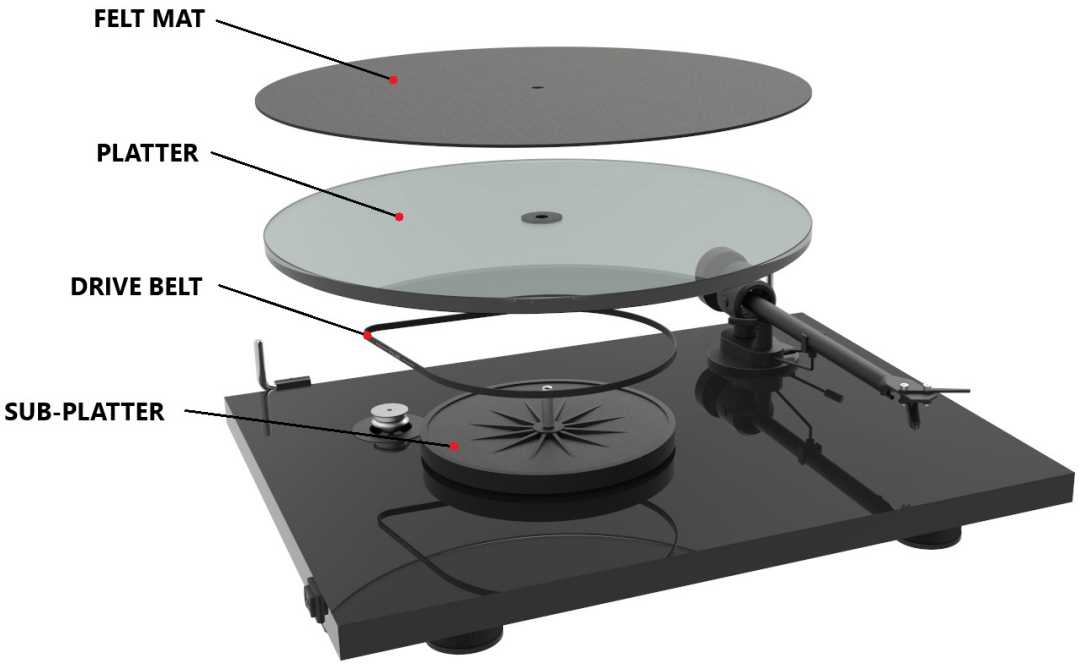

4
5
6


12
13
14
15
14
13

EINRICHTUNG

1. Installation der Platte und des Antriebsriemens

Bitte entnehmen Sie den Antriebsriemen aus der Zubehörbox und installieren Sie ihn wie in der folgenden Abbildung gezeigt. Legen Sie die Filzmatte auf die Oberseite des Plattentellers.



2. Ein- und Ausschalten, Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit

Der Plattenspieler ist mit einem Dreistufenschalter für EIN/AUS und elektronische Geschwindigkeitsänderung ausgestattet. Um Schallplatten mit 33 U/min abzuspielen, drücken Sie den Schalter (3) in die Position „I“. Um Schallplatten mit 45 U/min abzuspielen, drücken Sie diesen Schalter (3) in die Position „II“.

3. Einbau des Tonabnehmers, Austausch der Nadel

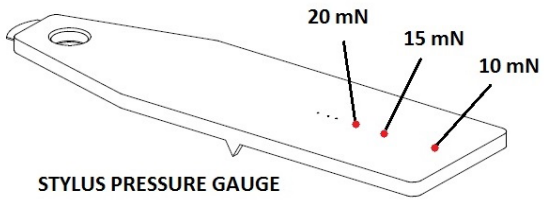
* Wenn Sie diesen Plattenspieler in einem Paket gekauft haben, das den Tonabnehmer enthält, ist dies bereits für Sie erledigt worden.
Installieren Sie den Tonabnehmer mit den entsprechenden, im Lieferumfang enthaltenen Teilen in der Aluminium-Tonabnehmerhalterung. Alle Tonabnehmer mit 1,27 cm Befestigungslöchern können montiert werden.
Schließen Sie den Tonabnehmer wie unten angegeben an:

- Weiß linker Kanal L+
- Rot Rechter Kanal R+
- Grün Rechter Kanal R-
- Blau linker Kanal L-

Verwenden Sie für die korrekte Ausrichtung der Tonabnehmer den mit Ihrem T1 EVO-Zubehör mitgelieferten Zwei-Punkt-Ausrichtungswinkel. Wenn Sie mit der Zwei-Punkt-Einstellung nicht vertraut sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Eine beschädigte oder abgenutzte Nadel kann Ihre Plattensammlung beschädigen und sollte ersetzt werden.
Bitte entfernen Sie die Nadelschutzkappe, bevor Sie die Nadel aus dem Tonabnehmer ziehen und durch eine neue ersetzen.
Die Nadel ist austauschbar für den vormontierten Tonabnehmer Ortofon OM 10: Nadel OM 10.
Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Händler oder Vertriebspartner vor Ort.

4. Einstellung der vertikalen Auflagekraft (VTF)

Diese Einstellung ist nur erforderlich, wenn Sie Ihren Tonabnehmer austauschen möchten. Bei werkseitig montierten Tonabnehmern ist die VTF bereits perfekt voreingestellt.
Bevor Sie die vertikale Auflagekraft einstellen, überprüfen Sie bitte das genaue Gewicht Ihres Tonabnehmers.
Schieben Sie das Gegengewicht vorsichtig auf das hintere Ende der Gegengewichtsstützstange, wie in der Abbildung unten gezeigt. Platzieren Sie das Stylus-Druckmessgerät auf dem Plattenteller. Um die erforderliche VTF einzustellen, senken Sie den Tonarmhebel wie in der Abbildung gezeigt und platzieren Sie die Spitze des Stylus genau zwischen den beiden Punkten, die mit 15 mN und 20 mN markiert sind.
Wenn die Messnadel waagerecht steht, ist der richtige Druck erreicht. Bei zu geringem oder zu hohem Druck bewegt sich die Messnadel jedoch nicht oder neigt sich nach unten.



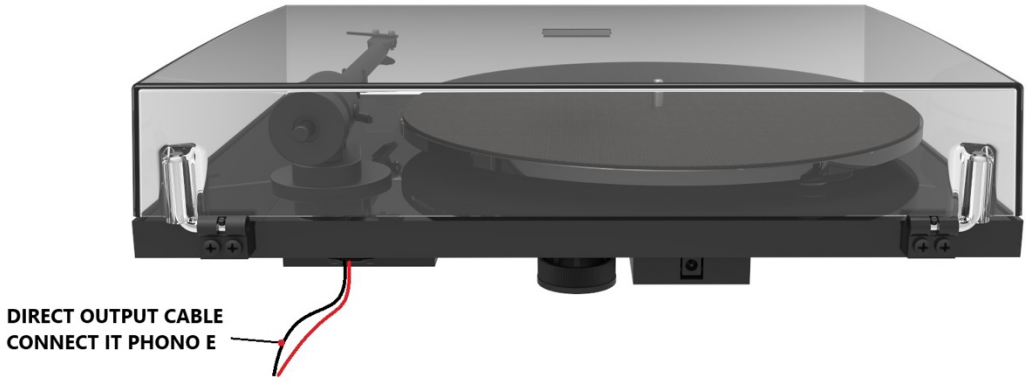
Um den Druck anzupassen, bewegen Sie das Gegengewicht (7) vorsichtig entlang der Stützstange, bis der Druck des Messstifts ausreicht, um die Manometeranzeige in die waagerechte Position zu bringen. Wenn Sie das Gegengewicht (7) vom Tonabnehmer wegbewegen, wird der Druck verringert, und wenn Sie es zum Tonabnehmer hinbewegen, wird der Druck erhöht. Befestigen Sie das Gegengewicht (7) abschließend mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel.

5. Wartung und Reinigung

Ihr Plattenspieler erfordert nur wenig oder gar keine regelmäßige Wartung. Entfernen Sie Staub mit einem leicht angefeuchteten antistatischen Tuch. Verwenden Sie niemals ein trockenes Tuch, da dies statische Elektrizität erzeugt, die mehr Staub anzieht. Antistatische Reinigungsflüssigkeiten sind im Fachhandel erhältlich, müssen jedoch sparsam angewendet werden, um Schäden an Gummiteilen zu vermeiden. Es wird empfohlen, vor der Reinigung oder Wartung die Nadelabdeckung anzubringen, um Beschädigungen zu vermeiden.

Wenn der Plattenspieler über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, kann der Antriebsriemen entfernt werden, um eine ungleichmäßige Dehnung zu verhindern.

T1 EVO SPEZIFISCHE INFORMATIONEN

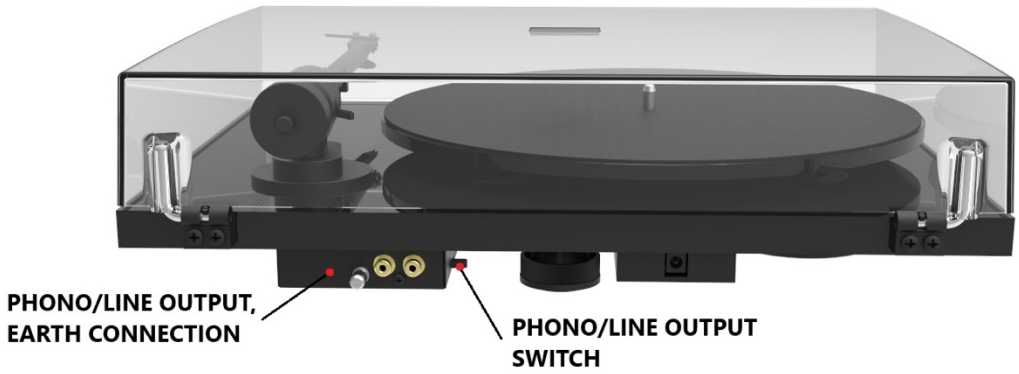


Anschluss an den Verstärker

Der Plattenspieler verfügt über ein fest verbundenes Tonarm-Signalkabel zum Anschluss an den Verstärker. Verwenden Sie den Phono-Eingang Ihres Verstärkers. Stellen Sie sicher, dass der Phono-Eingang die richtige Anpassung und Verstärkung für den verwendeten Tonabnehmer bietet. Line-Eingänge (wie CD, Tuner, Tape oder Video) sind nicht geeignet.

Achten Sie darauf, den linken und rechten Kanal korrekt anzuschließen. Der rechte Kanal ist in der Regel rot markiert, der linke Kanal schwarz oder weiß. Relevante Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Verstärkers. Das Erdungskabel des Tonarmkabels sollte an die Erdungsklemme Ihres Verstärkers (falls vorhanden) angeschlossen werden.

Wenn Ihr Verstärker keinen für Phono-Tonabnehmer geeigneten Eingang hat, benötigen Sie eine separate Phono-Verstärkerstufe für MM- oder MC-Tonabnehmer, die dann zwischen dem Plattenspieler und einem freien Line-Level-Eingang des Verstärkers angeschlossen wird.



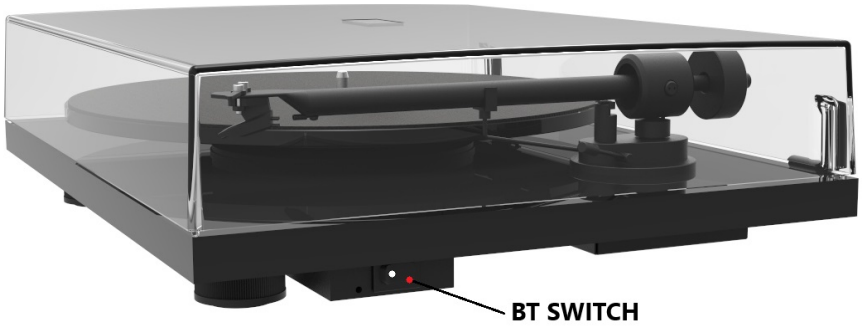
Anschluss an den Verstärker

Der Plattenspieler verfügt über vergoldete Cinch-Buchsen und bietet die Möglichkeit, zwischen Phono- und LINE-Ausgang zu wählen. Bei eingeschaltetem LINE OUT können Sie einen Line-Eingang (z. B. AUX, CD, Tuner, Tape oder Video) an Ihrem Verstärker verwenden. Bei eingeschaltetem PHONO OUT können Sie Ihren eigenen Phono-Vorverstärker (manchmal auch als Gram, Disc oder RIAA bezeichnet) verwenden.

Achten Sie darauf, den linken und rechten Kanal korrekt anzuschließen. Der rechte Kanal ist in der Regel rot markiert, der linke Kanal schwarz oder weiß. Das Erdungskabel des Tonarmkabels sollte an die Erdungsklemme Ihres Verstärkers angeschlossen werden (sofern vorhanden).

T1 EVO BT
INFORMATIONEN

SPEZIFISCHE



Anschluss an den Verstärker

Der Plattenspieler verfügt über zwei mögliche Ausgänge – Line OUT mit integriertem Vorverstärker und Phono OUT zum Anschluss an den Vorverstärker. Wenn Sie Phono OUT wählen, verwenden Sie den Phono-Eingang (manchmal auch als „Gram“, „Disc“ oder „RIAA“ bezeichnet) an Ihrem Verstärker. Stellen Sie sicher, dass der Phono-Eingang die richtige Anpassung und Verstärkung für den verwendeten Tonabnehmer bietet. Wenn Sie Line OUT wählen, verwenden Sie die Line-Eingänge (wie CD, Tuner, Tape oder Video).
Achten Sie darauf, den linken und rechten Kanal korrekt anzuschließen. Der rechte Kanal ist in der Regel rot markiert, der linke Kanal schwarz oder weiß. Relevante Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Verstärkers. Bei Brummproblemen kann ein Erdungskabel an die Schraubklemme zwischen den Buchsen angeschlossen werden.

BT-Kopplung

Der Plattenspieler verfügt über einen BT-Ausgang und sendet automatisch ein Signal, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist.
Es wird automatisch mit jedem Gerät mit BT-Empfänger gekoppelt (z. B. Pro-Ject MaiA, MaiA DS, BT Box s und BT Box E).
Für die Kopplung mit anderen Geräten und tragbaren Lautsprechern verwenden Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Produkts.
Um den BT-Sender neu zu starten, schalten Sie bitte das BT-Modul mit dem Schalter aus und wieder ein. Ein Neustart ist nur erforderlich, wenn der BT-Empfänger gewechselt wird.

Technische Daten Pro-Ject T1 EVO / Pro-Ject 8.6

Nenndrehzahlen	33/45 U/min
Drehzahlabweichung	33: ±0,70 % 45: ±0,60 %
Gleichlaufschwankung	33: ±0,25 % 45: ±0,23 %
Signal-Rausch-Verhältnis	-65 dB
Effektive Tonarmmasse	8,0
Effektive Tonarmlänge	218,5 mm
Überhang	22 mm
Leistungsaufnahme	4,5 W
Leistungsaufnahme	15 V/0,8 A DC, Universalnetzteil
Abmessungen (B x H x T)	420 x 112 x 330 mm
Gewicht	5,0 kg
Abmessungen Verpackung (B x H x T)	488 x 235 x 393 mm
Gewicht inkl. Verpackung	7,0 kg

Technische Daten MM-Tonabnehmer Ortofon OM 10

Frequenzbereich	20–22.000 Hz
Kanaltrennung	22 dB/1 kHz
Ausgangsspannung	4 mV
Empfohlene Lastimpedanz	47 kOhm/Verstärkeranschluss – MM-Eingang
Nachgiebigkeit/Nadeltyp	25 µm/mN – elliptisch
Empfohlene Auflagekraft	15 mN
Gewicht	5 g

Technische Daten MM-Phono-Vorverstärker

Verstärkung	34 dB
Ausgangsspannung typisch	200 mV/1 kHz bei 5 mV/1 kHz Eingang
Eingangsimpedanz	47 kOhm/100 pF
Rauschpegel	-68 dB
Genauigkeit der RIAA-Entzerrungskurve	20 Hz–20 kHz / max. 0,5 dB

BT

Maximale Sendeleistung pro betriebenem Frequenzband	Klasse II, 2,5 mW (4 dBm) pro 2,4 GHz – 2,48 GHz

FCC-ID

Erklärung der Federal Communication Commission (FCC) zu Störungen FCC Teil 15: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Ausrichtung oder Standort der Antenne ändern
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Unterstützung zu erhalten.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. FCC-Erklärung zur Strahlenbelastung: Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden.

Um die Einhaltung der FCC-Richtlinien zur HF-Strahlenexposition zu gewährleisten, sollte dieses Gerät mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

Enthält FCC-ID: 2ARV2-EP3056T

Mögliche Fehlbedienungen und Fehlerzustände

Pro-Ject-Plattenspieler werden nach höchsten Standards hergestellt und vor Verlassen des Werks strengen Qualitätskontrollen unterzogen. Mögliche Fehler sind nicht unbedingt auf Material- oder Produktionsfehler zurückzuführen, sondern können manchmal durch unsachgemäßen Gebrauch oder unglückliche Umstände verursacht werden. Daher ist die folgende Liste häufiger Fehlersymptome beigefügt.

Der Plattenteller dreht sich nicht, obwohl das Gerät eingeschaltet ist:

Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.
Keine Netzspannung an der Steckdose.
Der Antriebsriemen ist nicht montiert oder hat sich gelöst.

Kein Signal über einen oder beide Kanäle:

Es besteht kein Signalkontakt vom Tonabnehmer zur internen Tonarmverkabelung oder von dieser zum Tonarmkabel oder
von diesem zur Phono-Box oder zwischen dieser und dem Verstärker. Dies könnte an einem defekten Stecker,
einem Kabelbruch oder einer defekten Lötstelle oder einfach einer lockeren Stecker-/Buchsenverbindung.
Der Phono-Eingang am Verstärker ist nicht ausgewählt.
Der Verstärker ist nicht eingeschaltet.
Verstärker oder Lautsprecher sind defekt oder stummgeschaltet.
Keine Verbindung zu den Lautsprechern.

Starkes Brummen am Phono-Eingang:

Keine Erdungsverbindung vom Tonabnehmer, Tonarm oder Tonarmkabel zum Verstärker oder Erdungsschleife.

Verzerrter oder ungleichmäßiger Klang aus einem oder beiden Kanälen:

Der Plattenspieler ist an den falschen Eingang des Verstärkers angeschlossen oder der MM/MC-Schalter ist falsch eingestellt.
Nadel oder Tonarm beschädigt.
Falsche Drehzahl, Antriebsriemen überdehnt oder verschmutzt, Plattentellerlager ohne Öl, verschmutzt oder beschädigt.

Kundendienst

Sollten Sie trotz der oben genannten Informationen auf ein Problem stoßen, das Sie nicht beheben oder identifizieren können, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um weitere Unterstützung zu erhalten. Nur wenn das Problem nicht behoben werden kann, sollte das Gerät an den zuständigen Händler in Ihrem Land geschickt werden.

Garantiereparaturen werden nur durchgeführt, wenn das Gerät ordnungsgemäß verpackt zurückgesandt wird. Aus diesem Grund empfehlen wir, die Originalverpackung aufzubewahren.

Senden Sie einen Plattenspieler niemals zurück, ohne sicherzustellen, dass er sicher zerlegt und gemäß den Abbildungen auf der letzten Seite dieser Bedienungsanleitung korrekt in der Originalverpackung verpackt ist. Bitte entfernen Sie die folgenden Teile und verpacken Sie sie separat: Deckel, Gegengewicht, Antiskating-Gewicht und Riemen.

Bringen Sie die Schutzkappe für die Tonabnehmer und die Transportsicherung für den Tonarm an, bevor Sie den Plattenspieler sorgfältig verpacken.

Garantie

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung und/oder durch Transport ohne Originalverpackung entstehen. Durch unbefugte Personen vorgenommene Änderungen oder Modifikationen an Teilen des Produkts entbinden den Hersteller von jeglicher Haftung, die über die gesetzlichen Rechte des Kunden hinausgeht.

Pro-Ject Audio Systems ist eine eingetragene Marke von H. Lichtenegger.

Diese Anleitung wurde erstellt von: Pro-Ject Audio Systems
Copyright © 2025. Alle Rechte vorbehalten.

Die Informationen waren zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den technischen Spezifikationen vorzunehmen, die zur Aufrechterhaltung des laufenden technischen Entwicklungsprozesses als notwendig erachtet werden. Produktabbildungen und Illustrationen können von den endgültigen Produktionsspezifikationen abweichen.

Konformitätserklärung

Wir, **SEV Litovel, s r.o**.
Palackého 1160/34
78401 Litovel
Tschechische Republik
(Hersteller)

und

Pro-Ject Audio Systems, ein Geschäftsbereich der Audio Tuning GmbH

Margaretenstraße 98

1050 Wien,

Österreich
(Vertrieb)

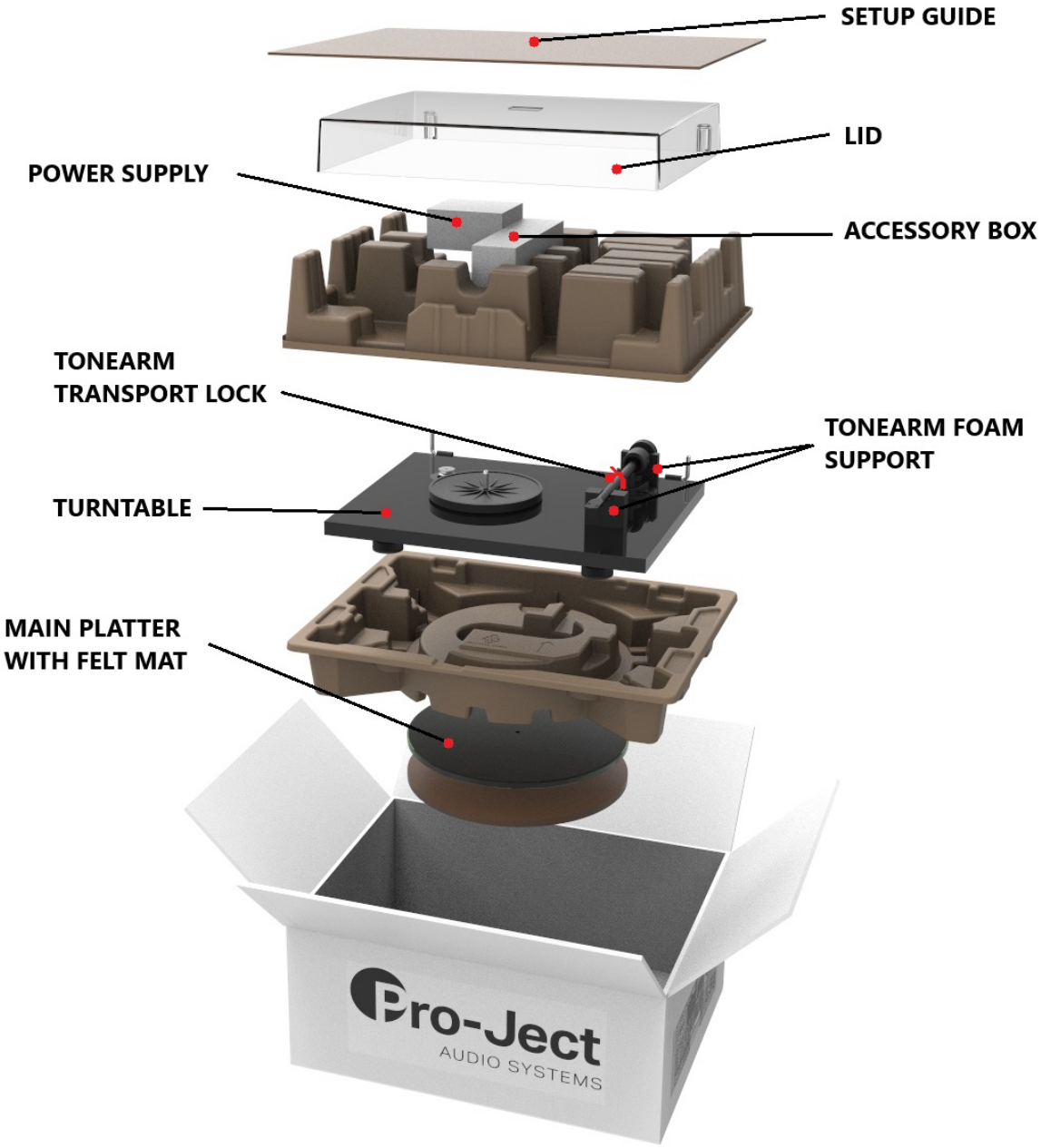
erklären in eigener Verantwortung, dass das Produkt den Bestimmungen der Richtlinien
2014/35/EU einschließlich Änderungen
2014/30/EU einschließlich Änderungen
2014/53/EU einschließlich Änderungen

Die folgenden harmonisierten Normen wurden angewendet:
Gesundheit: EN62479:2010
Sicherheit: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013, EN 62368-1:2014/A11:2017, EN 61558-1:2005/A1:2009, EN 61558-2-16:2009/A1:2013
EMV: EN301489-1 V2.2.0: 2017-03, EN301489-17 V3.2.0:2017-03, EN55032:2015, EN55035:2017, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013
Funkfrequenzen: EN300328 V2.1.1 (2016-11)

Pro-Ject Audio Systems, ein Geschäftsbereich der Audio Tuning GmbH

1050 Wien, Österreich, Margaretenstraße 98

info@project-audio.com


SETUP GUIDE
LID
POWER SUPPLY
ACCESSORY BOX
TONEARM
TRANSPORT LOCK
TONEARM FOAM
SUPPORT
TURNTABLE
MAIN PLATTER
WITH FELT MAT
Pro-Ject
AUDIO SYSTEMS